



REPORT ON THE PRIVACY ACT
RAPPORT CONCERNANT LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Institution CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION

Reporting period / Période visée par le rapport
April 1, 2009 to March 31, 2010

I Requests under the Privacy Act / Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels	
Received during reporting period / Reçues pendant la période visée par le rapport	0
Outstanding from previous period / En suspens depuis la période antérieure	0
TOTAL	0
Completed during reporting period / Traitées pendant la période visées par le rapport	0
Carried forward / Reportées	0

II Disposition of request completed / Disposition à l'égard des demandes traitées	
1. All disclosed / Communication totale	0
2. Disclosed in part / Communication partielle	0
3. Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)	0
4. Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)	0
5. Unable to process / Traitement impossible	0
6. Abandoned by applicant / Abandon de la demande	0
7. Transferred / Transmission	0
TOTAL	

III Exemptions invoked / Exceptions invoquées	
S. Art 18(2)	0
S. Art 19(1)(a)	0
(b)	0
(c)	0
(d)	0
S. Art. 20	0
S. Art. 21	0
S. Art. 22(1)(a)	0
(b)	0
(c)	0
S. Art. 22(2)	0
S. Art. 23 (a)	0
(b)	0
S. Art. 24	0
S. Art. 25	0
S. Art. 26	0
S. Art. 27	0
S. Art. 28	0

IV Exclusions cited / Exclusions citées	
S. Art. 69(1)(a)	0
(b)	0
S. Art. 70(1)(a)	0
(b)	0
(c)	0
(d)	0
(e)	0
(f)	0

V Completion time / Délai de traitement	
30 days or under / 30 jours ou moins	0
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	0
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	0
121 days or over / 121 jours ou plus	0

VI Extentions / Prorogations des délais		
	30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
Interference with operations / Interruption des opérations	0	0
Consultation	0	0
Translation / Traduction	0	0
TOTAL	0	0

VII Translations / Traductions		
Translations requested / Traductions demandées		0
Translations prepared / Traductions préparées	English to French / De l'anglais au français	0
	French to English / Du français à l'anglais	0

VIII Method of access / Méthode de consultation	
Copies given / Copies de l'original	0
Examination / Examen de l'original	0
Copies and examination / Copies et examen	0

IX Corrections and notation / Corrections et mention	
Corrections requested / Corrections demandées	0
Corrections made / Corrections effectuées	0
Notation attached / Mention annexée	0

X Costs / Coûts	
Financial (all reasons) / Financiers (raisons)	
Salary / Traitement	\$281.82
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et maintien)	\$0.00
TOTAL	\$281.82
Person year utilization (all reasons) / Années-personnes utilisées (raisons)	
Person year (decimal format) / Années-personnes (nombre décimal)	0.01



Appendix B

Discrepancies
No discrepancies to report.

No discrepancies to report.

Canadian Commercial Corporation

Appendix C

Additional Reporting Requirements

Access to Information Act

In addition to the reporting requirements addressed in form TBS/SCT 350-62 "Report on the *Access to Information Act*", institutions are required to report on the following using this form:

Part III – Exemptions invoked

Section 13

Subsection 13(e) _0_____

Section 14

Subsections 14(a) _0_____

14(b) _0_____

Part IV – Exclusions cited:

Subsection 69.1 (1) _0_____

Additional Reporting Requirements

Privacy Act

Treasury Board Secretariat is monitoring compliance with the Privacy Impact Assessment (PIA) Policy (which came into effect on May 2, 2002) through a variety of means. Institutions are therefore required to report the following information for this reporting period.

Indicate the number of:

Preliminary Privacy Impact Assessments initiated: ___0_____

Preliminary Privacy Impact Assessments completed: ___0_____

Privacy Impact Assessments initiated: ___0_____

Privacy Impact Assessments completed: ___0_____

Privacy Impact Assessments forwarded to the Office of the Privacy Commissioner (OPC):

_____0_____

If your institution did not undertake any of the activities noted above during the reporting period, this must be stated explicitly.

Our institution did not undertake any of the activities noted above during the reporting period.

Corporation Commerciale Canadienne

Annexe B

Divergences
Aucune anomalie à signaler.

Corporation Commerciale Canadienne

Annexe C

Exigences additionnelles en matière d'établissement de rapports *Loi sur l'accès à l'information*

En plus des exigences relatives à l'établissement de rapports dont on traite au formulaire TBS/SCT 350-62, « Rapport concernant la Loi sur l'accès à l'information », les institutions sont tenues de déclarer ce qui suit, en utilisant le présent formulaire :

Partie III – Exceptions invoquées

Article 13

Paragraphe 13(e) _____ 0 _____

Article 14

Paragraphe 14(a) _____ 0 _____

14(b) _____ 0 _____

Partie IV – Exclusions citées

Paragraphe 69.1 (1) _____ 0 _____

Exigences additionnelles en matière d'établissement de rapports *Loi sur la protection des renseignements personnels*

Le Secrétariat du Conseil du Trésor surveille la conformité à la Politique sur l'Évaluation des facteurs relatifs à la vie privée (ÉFVP) (qui est entrée en vigueur le 2 mai 2002) par divers moyens. Les institutions sont donc tenues de déclarer les renseignements suivants pour cette période de déclaration.

Veillez indiquer le nombre :

d'évaluations préliminaires des facteurs relatifs à la vie privée amorcées : _____ 0 _____

d'évaluations préliminaires des facteurs relatifs à la vie privée achevées : _____ 0 _____

d'évaluations des facteurs relatifs à la vie privée amorcées : _____ 0 _____

d'évaluations des facteurs relatifs à la vie privée achevées : _____ 0 _____

d'évaluations des facteurs relatifs à la vie privée acheminées au Commissariat à la protection de la vie privée (CPVP) : _____ 0 _____

Si votre institution n'a pas entrepris l'une ou l'autre des activités susmentionnées durant la période de rapport, cela doit être mentionné de façon explicite.

Notre institution n'a pas entrepris l'une des activités susmentionnées durant la période de rapport.